

वीर सेवा मन्दिर
दिल्ली

★

3263

क्रम संख्या

काल न०

खण्ड

وہ میری طرف سے ہے

اے ڈسٹ سیدی سمناسی

دن سے بچو تو سے کا

میری طرف سے ہے

نانی تو کہو وہی مراد ہے

میری طرف سے

نمایاں کیسے کا کما

نمایاں

سجی میں کونوں کا

میری طرف سے ہے

سجی میں کونوں کا

میری طرف سے ہے

میری طرف سے ہے

میری طرف سے ہے

ایسا کہ اب نہ دیکھ سکا بلکہ بڑھتی ہے

کمال بڑی شک سے تیرا بے بنانا

خبردار کے لئے خبروں کا نہ ہونا

گرا کر زمین میں لی جاتی ہے

ماتل پر جکا ت ہے

پتھر سے پتھر کی پا

تھکاوٹ میں نہ رہتی کی خبریں نہ ہوتی

جیسی رتھ سے فیر سے

لوگوں میں سے فیر سے

سارے کو تیرے ساتھ ساتھ

کھینچتا ہے ہر طرف

تیرے تل میں

نہانی کے لئے نہ ہا کی باتیں

جب کہ میں یہ کہتا ہوں تو وہ کہتا ہے

مالی برکات ہے

وہی ایک

نہی ہوئی نہ ہوتی

جیسی طرح دیکھتے ہوئے

تکونی میں مال کہتا ہے

اسیر سے تیرے لئے کہتا ہے

جاء مہر تمام ہوا کہ جس کی طرف سے
 آئے ہیں وہی کہیں لائی ساتھ

ہاں بھائی کی نظر سے چھلکے پرش پڑے
 ہڈ کا ڈر مٹی کار دیا

سیر مہڈ کار کا ہوتا ہوتا
 مارا ہوتا پڑی آواز

چوڑی آواز سے

جس نے غصا کے سب تاب ہوئے
 میری آواز سے جہاں ہوا سے فانی ہوئے

تو تیرے تیروں مے کر پڑے دے لگا

برائی سب کے بینو لے دیا

جو کہ میری آواز کا ہوا ہے لہجہ طوطی ہے

ہاں مہر تمام ہوا کہ جس کی طرف سے
 آئے ہیں وہی کہیں لائی ساتھ

ہاں بھائی کی نظر سے چھلکے پرش پڑے
 ہڈ کا ڈر مٹی کار دیا

سیر مہڈ کار کا ہوتا ہوتا
 مارا ہوتا پڑی آواز

چوڑی آواز سے

جس نے غصا کے سب تاب ہوئے
 میری آواز سے جہاں ہوا سے فانی ہوئے

تو تیرے تیروں مے کر پڑے دے لگا

برائی سب کے بینو لے دیا

جو کہ میری آواز کا ہوا ہے لہجہ طوطی ہے

کھڑی وہی دھڑک رہی ہے
 بھانپتی ہے کون سا چہرہ

رُست مڑا
 کُتے کی مومن مڑا

کھڑی صفائی ہے
 کُتا بھی پُکھ دھلا کر بکاتا ہے
 کھڑے ہیں کھڑے ہیں کھڑے ہیں
 کھڑے ہیں کھڑے ہیں کھڑے ہیں

جاب
 جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

کھین کی انٹ کھین کا روتا
 بھانپتی ہے کون سا چہرہ

رُست مڑا
 کُتے کی مومن مڑا

کھڑی صفائی ہے
 کُتا بھی پُکھ دھلا کر بکاتا ہے
 کھڑے ہیں کھڑے ہیں کھڑے ہیں
 کھڑے ہیں کھڑے ہیں کھڑے ہیں

جاب
 جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

جاب تک جاب تک جاب تک
 جاب تک جاب تک جاب تک

کلیا کی ساری کالیہا دیکھ کر
 سو نہ سکا بارہ آب پویش
 جک دیکھ کر نہ رہی تھوڑی
 دیکھ بے سرو فانس گری بی

کلیا کی کیفیت
 حال کی کیفیت متعجب نہ بہت کیفیت
 تپ کالیا پا گیا سیٹھ بھب کالیا پہلے

سولہ ہفتہ گار واہ آہ بھٹھا
 جس کے دل میں رہم نہ وہ کہہ کہہ
 دیکھ بھلے مہمان سہا دہی بھلے

تہم را شہر کو کیا گیا غرض
 اودھم کھینچ کر نہ رہا
 کہہ کر اسی طرح لہا دی
 صد ہونے دو با

ہم تو پھرتی تو کہا کہی
 نکالے سے سیوہ ہاں سیٹھا سے دے
 اترم روتی مہم مہمان نہ کہہ چکا کہی بھی
 لڑا روتل کہی وا با دی

نجات لے آئے
 سدا کہہ دیکھ بھلے
 باکل مری

دیکھ کر ساری کالیہا بول پورا اوطار

जितनेकाले उरने एवण के साले

मोरा तोरा त भोटा ना है
फूई ताल भाला है

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

मिह्राको तो का भावे
असुखाली मुक्ति रस्ता है

गर्वार गौका पार

नौसौ चहै ढाढ बिज्जीहज को वस्ती ॥

सः श्रीः
एकैकीकोईहैं

श्रीगुरुदेवकीजइचाकरी
नोकरनामाप्राप्तहोई

एइसे पर्वत हो गया
 अंग्रेजों के लिये
 एक दुर्ग

مَنْ كَسَبَ لِنَفْسِهِ خَيْرًا مِمَّا كَسَبَ لِلْغَنِيِّ الْغَنَى

जहाँ से पानी जुदा नहीं होता है

جینے کا لے اور متنازعہ ہے

ہو سکتا ہے

یہی بہری بہری دہریہ

میں نے اس کو دیکھا ہے

منہا کو ان کا

نہ سے جوئے کہاں ہی جی ملے

ایک مہاجر کے لئے

ایمانی

بائی سہی سہی ہوئی

卷之四

— 100 —

سحر کا کیا ہوا کیا
 انہیں سحر کے اثر سے لڑنے کی کوشش
 دیہات پر لڑنے
 نام پر لڑنے کا فائدہ
 عیب کرنے کو نہ تھا
 جو بے ہوش کر کے رہے وہ بے گئے
 کتنا سہل ہے خالی
 شوق کی گنتی پاؤں تک پہنچتی
 کیا ناشائستہ رشتہ فراق
 مہر کے توڑ سارے
 جاکر دین آ کر ہی کیا

سحر کا مالہ ہو گیا
 انہیں سحر کے اثر سے لڑنے کی کوشش
 دیہات پر لڑنے
 نام پر لڑنے کا فائدہ
 عیب کرنے کو نہ تھا
 جو بے ہوش کر کے رہے وہ بے گئے
 کتنا سہل ہے خالی
 شوق کی گنتی پاؤں تک پہنچتی
 کیا ناشائستہ رشتہ فراق
 مہر کے توڑ سارے
 جاکر دین آ کر ہی کیا

تعلیٰ غور سوچ کر جو تیرے چوہے کا کھانا کھا کر دے

دوست کو شے کا سہا ایسی بہت ہے

تے کا سا فرسٹے ڈاؤر کا ڈاؤر

جو کہ نہا دور سے سوچتا ہے

بھوکے کھڑے کھڑے

برتن سے برتن کھینک ہی جاتا ہے

ٹانڈی پیریں نہ چلاتا کر کے کانٹے

تیرا حیرت خانے کو ہے

خضک مار کر رستی ہوئے

ہری پستی کا بہن کا ہے

جب شہر میں جاتا ہے

جواب میں ہے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

چوہے کا کھانا کھا کر دے

شیر اور بکری ایک کہاٹ ابانی پتھ میں
 کوئی مرے کوئی طارین کاوے
 صورت نہ کی جی لے پتھ میں کل
 آتی ہو مضبوط
 وقت پر بگاڑا جی مران کی ہے
 تو سے سے بر ونا
 نظر جو کی مال دوستوں کا
 تندرستی ہر وقت
 جہان کے عوالم کی جی ہوئی
 دانا سدا دل داری
 نوکر کو کر

عظمت طارل کی طرف سے
 اور شوق کھی ایک घाट पानी पीने हैं
 کیوں کہ جو کوئی خوشی نہاٹ
 کوئی مرے کوئی مالتوں گانवे
 سے حق میں
 सदान शक्त चल्हे में से निकल
 का अभाव
 आती वह जन्मता रह
 वक्त्र भाग जाना भी मदान गी है
 अन्ध
 तोषे का भरोसा
 अन्ध
 नजर चक्की माल दोस्तों का
 अन्ध
 तंदुरस्ती हजार निश्चय
 अन्ध
 जहाँ गुड़ होगा वहाँ मक्खन भी होगा
 दाला सदा दरिद्री
 नौकर का दरिद्री है

بہن دیکھو یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے
اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

اچھا ہے یہ تو اچھا ہے

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 जोरका देवांगी उसी काल इका खेलेगा
 बाणी तो रापी का अन्ता हो जाने हैं
 काम इलह इलहन ही से पड़ता है
 धर की पुट की बासी साग
 टको के वासे मसजिद का ढाना
 दाने २ पर उहा है
 गोकुल में कान्ह

میں کا ہر حال
خودا مہر و بان لہو کھل مہر و بان
خوشی میں شکر
خوشی میں شکر

میں کا ہر حال
خودا مہر و بان لہو کھل مہر و بان
خوشی میں شکر
خوشی میں شکر

میں کا ہر حال
خودا مہر و بان لہو کھل مہر و بان
خوشی میں شکر
خوشی میں شکر

میں کا ہر حال
خودا مہر و بان لہو کھل مہر و بان
خوشی میں شکر
خوشی میں شکر

میں کا ہر حال
خودا مہر و بان لہو کھل مہر و بان
خوشی میں شکر
خوشی میں شکر

کتاب

ہاں جی بلا کہ ان کی ضرورت ہو ان کے لئے ہے

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

کھانسی کا علاج ہے کہ اس کو گرم کر کے کھائے

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

سنتوں میں سے تو نہیں ہے بریں

ایسی آرمی جو ری پریس میں رہے گی

احرام خرم و کون کرنا اور نانا اور نانا گوی برقی

سب سے ایک رہا

بہیم کے ساتھ اور بارک کی اور بارک کی

جس کے خلاف وین جو بڑوں کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

دش چاہی پادشہ بھی ک

کوہ چاکری آج جوڑ

سب سے بھی ک کو ہ

آپ کا تین نامہ کا تین

جو لگا دی تیرا سوا لگا دی

نکارا جانے میں تلی کی آوازا

ساوی اور سس سال ہر میں باہر لگا جاتے ہیں

ساوی دے اور ہر مایا باہر لگا جاتے ہیں

آپ کو دے اور ہر مایا باہر لگا جاتے ہیں

ہر لگا جاتے ہیں

آپ کو دے اور ہر مایا باہر لگا جاتے ہیں

دش چوری ہو جس میں

کے چاکری آج جوڑ

سے پہلے پہلے روٹ

اور ہو کلاہین نہ ہو کلاہین

جیوں لادی تیرا لادی

نظارا دے میں کلاہین کی آواز

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

نئی کمال کیا اور کمال کی ساجت میں ہو

اسم خلافت سی، جنم کے دھاری نام چن سوا
 سہ تو پڑی پڑی نہ کاٹا
 سہ تو پڑی پڑی نہ کاٹا

موتی کی سی آ رہی

چکنا موند سب جانتے ہیں

بارہ سہین کوڑی کے درون ہی پر ہیں

کو نقد تہ تیغ وادار

موتی کی سی آ رہی
 چکنا موند سب جانتے ہیں
 چکنا موند سب جانتے ہیں
 چکنا موند سب جانتے ہیں

چکنا موند سب جانتے ہیں

چکنا موند سب جانتے ہیں

چکنا موند سب جانتے ہیں

چکنا موند سب جانتے ہیں

چکنا موند سب جانتے ہیں

کے کہیں نہ کہیں برتا ہے
 کونے کی ہڈی کا بھی نہیں تھی
 سنی ظاہر میں
 زور و کھار کی مالا مالا
 بے نیاز ہی جیتی کیا قدر کیا
 گاہوں کو گولہ کا
 صورت کا سنگ لگایا

سنی ظاہر میں
 بھوک میں کب لگاڑ پاپڑ

آنسو بہا ہوا پر تپتی ہے
 بجن لہری کاں سی پاپ پڑتی ہے
 بنیز کے انسان صبر کرتا ہے
 کیر کا دیا کار کاں بچاتا ہے

طریقہ نازنا
 سب دین چنگی تھوڑا کے دین ننگی

بے شک نے ہو کر سوا ہونا
 دھار دین تیری گانہ ہند ہند
 پورے کی پورے کی پورے کی پورے کی
 پورے کی پورے کی پورے کی پورے کی

ستے کی لکھی سیدھی سیدھی نہیں ہوتی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی
 سیدھی کی سیدھی کی سیدھی

۱۲

जो बोले सो घी को जाय
बूढ़ से काम भी न भ्रष्ट है
काम की होंड़ी बार न नहीं बढ़ती है

वहमकीदार लुक्मान पास भी नहीं है
 हा २ छोड़ी पट २ बहुत

رحمت بہت فایزہ ہوگا
 رحمہ خواہ کہ سلامی قضاہ
 تمام एत भिमयानी एक ही बच्चा बियानी
 ब्योहरेकी एणएमजमका संदेश

पहले मोरे सो मीसि
जुई कडक के रियाये, वादुल कलिया

کونج پھلے کھٹ بڈنام

कौडीनाहीगाढ में चलो बाग की सैर

जोड२भा जायेगे मान जभाई बायेगे

طیغ سے جوڑی ہوئی صفت ہے یہی
 चंदनकी चुरकी भली गाड़ी भान रह काठ

جولے سو لکھ کا
کاشمیری لٹریچر کا ایک نیا ذخیرہ ہے

بہارِ سوسائٹی

خروج میں ان لوگ بدنام
گورنری کریک ٹیم میں جلو باغ کر سہ
جو وزیر سر ناغیہ مال جڑی کہا گئے
پھنداں کی جیسی ملی گاڑی پر لڑنا کا ٹیم

نام ۲۔ جاپنا پڑا یا مال نام
 ۳۔ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

تو یہی ہے کہ جاپنا پڑا یا مال نام
 ۴۔ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

نام ۲۔ جاپنا پڑا یا مال نام

۳۔ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

تو یہی ہے کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

جہاں تک کہ جاپنا پڑا یا مال نام

۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

سید کو سدا دیکھ لو جاتا ہے
بورو چکنی سیان خور

خورد نہ جانتا اسدی سیان کی تہا
کہم زور مار کر گئے کے گھٹن

سیا لدری سے کیسہ ہونا
جو لڑن جا یا اچھل لھ میاں سے نا تا

منی طاہرین
کم جو مار تان کے لٹکھن

سورہ غیب پیر ہے
پانچ پंच میل کی جے کا جہرے جی تے

منہ منہ کرتی پڑی
کھڑی کا ہڈھ جوبان پر آغا پا

تیا کھڑا ہونا ضرور ہے
کارڈ مڈ کو چاہیے جیسی تہی لہی

منی طاہرین
چی جن اے آپنی چوٹیا لسی دے

منی اور منی دونوں گوارا کرتی طاہرین
سیا رت لپ ۲ کڈھو آ ۲ پھر ۲

کتا رہنا اچھا نہیں
پدو تو پدو نہ ہی پیچھا روالی کرے

۱۰ ۲ ۱۰ ۲ ۱۰ ۲
بڑا بھجنے کی لڑکی کو سدا کا تیلنک

خورد نہ جانتا اسدی سیان کی تہا
کہم زور مار کر گئے کے گھٹن
سیا لدری سے کیسہ ہونا
جو لڑن جا یا اچھل لھ میاں سے نا تا
منی طاہرین
کم جو مار تان کے لٹکھن
سورہ غیب پیر ہے
پانچ پंच میل کی جے کا جہرے جی تے
منہ منہ کرتی پڑی
کھڑی کا ہڈھ جوبان پر آغا پا
تیا کھڑا ہونا ضرور ہے
کارڈ مڈ کو چاہیے جیسی تہی لہی
منی طاہرین
چی جن اے آپنی چوٹیا لسی دے
منی اور منی دونوں گوارا کرتی طاہرین
سیا رت لپ ۲ کڈھو آ ۲ پھر ۲
کتا رہنا اچھا نہیں
پدو تو پدو نہ ہی پیچھا روالی کرے
۱۰ ۲ ۱۰ ۲ ۱۰ ۲
بڑا بھجنے کی لڑکی کو سدا کا تیلنک

جئے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

عصیت پر عصیت
کوٹ مئے راج

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

منی طالعین
راجا کو سے سیو پارسا پڑے

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

منی طالعین
راجا کو سے سیو پارسا پڑے

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا
جس نے پیدائش کے رزق ہی دیا

دست کا اندازہ و اندیشہ پائیدار
چکر کو چوہنی مہار کو سیو نی

کرہ کا کچھ خرچ نہیں

ہلے واڑی کی بھکانا دے کی پناہ

دعوت بے تکلف

داہن ہے اور شریان

الہی کے لئے کھینچنا اور پانی برتن

آدھی مال کے لئے پھار ڈالنا ہے

مارت خوب ہے

مان کا پانہ بھرتا ہے

الہ کے ہاتھ سے مل کر خوش رہتا ہے

جس کو پیسا چاہی وہی سوسنا

صاحبزادہ اسلحہ کو رکھتا ہے

واہ و ہاں کے لئے کہا

بڑا کرنا چاہتا ہے

کوا ہاں کے لئے چال چلنا اپنی چال میں

بڑا کرنا چاہتا ہے

آپ بھی کام میں رہیں

روز کرنا اور کرنا

آپ بھی کام میں رہیں

پانہ پر مصیبت میں ہی نظر نہ کرنا ہے

پانہ پر مصیبت میں ہی نظر نہ کرنا ہے

پانہ پر مصیبت میں ہی نظر نہ کرنا ہے

پانہ پر مصیبت میں ہی نظر نہ کرنا ہے

طوائف کی دکانوں کی فاختہ

دعوت ہے اور شیراز

آدھی کے لئے پناہ ڈالنا ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

پانہ کا پانہ بہت ہے

سُنی پڑھ کر رونا کا घर खाँसी लगार्ई का घर हाँसी
 बहुत ज़िद के फ़िरक़ का اعتبار नज़्द होना

बिना ख़ता के और स्याब और स्याब का तुरत
 जैसी बहे बियार पीठत ब तैसी दीजे
 अतः ही छत्रत से ओ बात ही छत्रत

ब्राय़ लारव का घर खाँक हो गया

छात बल चमड़ी जाय दमड़ी न जाय

हमेशियत का ब्रतार्

अतः नाना का नाल होना

सबे अल तीन लोक से मधुर न्यारी

फल स्याब से कुरंग होना है

रुक कर कुरंग सी ठाँही कुरंग सी
 नाना ठाँही कुरंग सी ठाँही कुरंग सी

हसी ब्यी ब्याँह तैसी ब्यी ब्यी
 बात ही ठाँही ब्याँह बात ही ठाँही

लाक़्हा कुरंग खल हो ग्या

छिरी जाय दमड़ी न जाय

छिरी वल छिरी वल हो लाय

कुरंग सी कुरंग सी

तीन लोक से कुरंग सी

कुरंग सी कुरंग सी

کچھ دال میں کالا کالا ہے

نار تو دیر نہیں ہو پھر

کلے کے آگے چراغ نہیں ملتا ہے

کیا ہو کہ کوہِ حرم کیا نیند کو داس

حساب ہو جو بخشش ہو

سبلی نہ کوہِ اوردی گول

کاش نہ ابھی نیند آوے ابھی

مول سے بیلچہ یا لہو تا ہے

کیا وقت ہر ماہ تہہ آتا نہیں

مگر کہہ مائیں کلکوں کا

کھال کی اکائی کا بھی کیسی بھاری

اشتباه ہے کھڑکھڑال میں کالسا ۲ ہے

تقصا درست ہے مانی تو دے نہ نہیں تو پتھر

ساتھ ہے کھڑکے کے منہ میں بیٹھ جاتی ہے کالے کے آگے چراغ نہیں ملتا ہے

بہر کی غریب کو مالہا کھانا کھاتا اور نیند میں جاتا تھا

حائیرین ایک بوجھ کا بیٹھ جاتی تھی ہر ماہ کی

اولا حضورا ہلن نہ کھڑا کھڑی گون

بے تعلق رہا ہے گاین نہ کھڑی نہ دے آوے ابھی

مل کی شاخ نا دیا دیند ہر وقت ہے

مغنی ظاہرین گایا و کھن کھن گایا و کھن

پر نہیں ہے مل گڑ (واہ) گول گولوں کا نہ م

کالسا کی آگے وقت پڑا کالسا کی آگے وقت پڑا

جیسا کیا دیا ماما

جैसे गंगा न्हाए जैसे फल पाए

بہا بیوں کیوں کر ہو ڈوبا ہوا

एकतवे की ऐटी क्या दखीटी क्या मोटी

وقت پرستی ناخصی کا آسم آتی ہے

वोटा वेटा वोटा पेसा व क्र पर काम आता है

آہم خلافت سی

आगे के अंधे नाम नैन सुरव

محمود کو تو لھیت کے خلافت دیکھنا

नाम बढ़े और दर्शन थाड़े

دولت برابر

जैसे नाग नाथ जैसे सांघ नाथ

غالب حالات غلامی غلامی غلامی غلامی

दबी बिल्ली चढ़ाँ से कान कटाती है

معنی ظاہرین

आगा और फूस में बैर है

عرب کی تعریف

पेणाब से चिएण जलता है

جیر کو مہر مہر اور باد تیر طراش کی طاس ہے

ढंछेण शहर में लड़का बाताल में

مفت کی تیر مہر والی اور کرم کرم کھانا نہ ہونے

सुफल की शराब का जी को भी रवा है

جیسے گل گانہ دے دیے ہیں پائے

ایک توڑے کی برقی کیا چھوٹی کیا موٹی

کوٹا بٹا کوٹا سپا وقت پر کام آتا ہے

آٹکھوں کے اندر ہے ناہم کھینچ کر

ناہم کھینچے اور دشت تانے

جیسے ناکی تہہ دیے سانپ تہہ

دبی آبی جوڑوں سے کات کٹاتی ہے

اگل اور پوس رہیں میرے

میشا ہے چراغ جلتا ہے

دھندلہ شہر میں لڑکا بغلی تیر

مفت کی شراب تیرا معنی کو بھی ملتا ہے

کہ کہو در انشا سر عمل

دانش ت سلطان

اوست یا نہیں جنتی سے

اور اسی کو تو کہو دانہ سے

بے سند در کہو نکالو

سچی سے سو ہم بلا وقت دی جواب

کوئی مر سنگاتی پائے

جانت سے کرات ہے

لے کی جوی سبکی سچ

ساک کہیں سچ

سچی مدد سے نہیں جنتی

خیر تو کہیں خواہد کہیں جانتے

دانش تقدیر اس اوستی

طیقت ہے اور ہے تہوڑا پر سر طوم

اور اوستی

فاہیدہ سند طے سے حکومت

انتظار میں کرنا چاہا نہیں

بتادی بلا دوسر کوئی لے سڑ ہے

معنی طے ہیں

تھوڑا کر دے تہوڑا ہے

مالک کے کلام میں جانی دے

بہرہ کا نام نہ کہو سچ

चोर की डाढी में तिनका

अथ तारव रहि साव
छन्द छत्र

सावन हो न भादों खरे

गमन तत्त्वस्य विषयः एव न्याहवद्गच्छेत् को

एजा एज एजा सुकी
ऐसे राज की तरफ से

3. कम्हा कल्हने से गधे पर नहीं चढ़ता है।

सौ सुनाए की एक तुहा की

मनचंगा तो कहाँ तीर्थ में गाँगा

बिन मांगो मोती मिले मांगो मिले न भीक

गया है सांप निकल भ्रव लकीर पीटा कर

मोठा और भरकौती

جو کہ اس کی تائید میں ہے

خانی لاکھ پڑے لاکھ

سابقہ جرنیل باوجود مرنے کے

کمریہ: ہو کتہ دون کو

الحاج ميرزا حسن

کہا کہنے سے گدے پر نہیں چڑھتا

سوشل سائبر کی ایک موفقی

من بھارتو کہوئی میں گنگا

برائے مول میں مانا کی طرح نہ ہو سک

گئے سانبہ طراب لکیر ٹاکر

میں نے اس کو سزا دی

जितना कमड़ा देवे अने ही पांव फैलावे

हाथी के पाँव में सबका पाँव

नांगि कपा-ह्वर गी कपा निचोड़े गी
 डे माये की जेह रफ्त भरी

पण धनको चोर रोवे

दुधैलाय की ज्ञात भी भत्ती है

माननमानमैतरो महमान

موجودہ دنیا میں مسلمانوں کی تعداد

सिद्ध्याजाने साधन का भाव

सुना धा चोरेका एज

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णार्चनम् ॥

کتابخانه

جناب کبریا کے لئے ماننے والوں کی ہمدردی

اتنی گناہوں میں سب کا ہاتھ

غلی کا نہنا غلی کا بخوری

راے زمین کو حور اوروں کے

روزہ میل کا یہی نام ہے

مال دنیا و حق سراسمان

ملان کی دوزخیت تک

سید کاٹھ صاحب کا بیٹا

سید محمد عارف علی

الہامی نغمے جو اس کے دل سے

میں نے اسے دیکھا ہے

کیسے کہتا ہے کہ اس کا

سے تیرے ساتھ ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

میں نے اسے دیکھا ہے

کیسے کہتا ہے کہ اس کا

سے تیرے ساتھ ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

ہو کہ اس کا ہے کہ اس کا

इसलिए वालाजीका घर नहीं है

दातादेभंडासिकापेटदुःखे

नौव्याष्टमुंडासिद्ध

तौबा देवे चेतना मुख देवे व्याहारा

نمک کا ساٹھ بھی बहुत होता है

वासी कवे नकुत्ता वाप

वासीक्वेनकुनाखाय

عرب کو ہر اسی قصاص و انتقام ہے

ओरिष्ठ की भीतवाल् की भीत
केमिने की रूस्ती का अक्लबलूनेमिने

फाकी गजब की कुराहना अतया नभिन
कराह कोइ तमाशे जम्य नाइक चोर जलाहा बाव

जो वेदा सो णिणा
इस को करा औरि छापि करा

۱۲۵

وایا دلو سے بہنداری میں دے

سید محمد علی شہید

تانا دلے صفا ملے ہو

بسم الله الرحمن الرحيم

از محمد زکریا

میری کوئی بھی کام نہ ہو

卷之六

گر جمہور سامنے حای نامتو عیوض حای

6579

جس میں نہ تو کلمہ نہ ہو

گر کنگا نہ ہاں سے فائدہ نہ ہو تو کلمہ نہ ہو

کلمہ نہ ہاں سے پہلے ہی تو نہ ہو کلمہ نہ ہو

طاہر کی ناک کے وہی ہوتا ہے

طاہر کے لئے باقی

اپنی توفیق کی اور سر کی طرہ کا کرنا

ناخ جانے آئیں چیرا

بیکاری پر ہی نہیں ہوتی ہے

میں سے بیکاری

مرد کی توفیق کی طرہ کے ساتھ ہی ہوتی ہے

مان کا بیڑا میرے کے ساتھ

بڑے پیروں کا کام ہے

بڑے پیروں کے ساتھ ہی ہوتا ہے

جس کے ذمہ کلمہ کا مرد اور بیکاری

دوبارہ کی توفیق کی طرہ کے ساتھ ہی ہوتا ہے

طاہر کی ناک کے وہی ہوتا ہے

میں سے بیکاری

مرد کی توفیق کی طرہ کے ساتھ ہی ہوتی ہے

مان کا بیڑا میرے کے ساتھ

جس کے ذمہ کلمہ کا مرد اور بیکاری

دوبارہ کی توفیق کی طرہ کے ساتھ ہی ہوتا ہے

۱۔ اندازہ عمر بھی جیسا نہیں ملتا ہے
 ۲۔ پام کو مڑتے کو کب تک رہے
 ۳۔ سونا جانے کو سے یاد میں آتا ہے
 ۴۔ سونا جانے کو سے یاد میں آتا ہے

کہیں کچھ نہیں ہے
 تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

۱۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے
 ۲۔ تونوں سے سنا ہے وہی ہے

تصور اور تصور کی سنو جو طائی

دوسرے کے قصاصاتے اپنا فائدہ اٹھاتا

پنچ کھڑے بیلستلیتو بیلستلی ہی سہی
نیات کی بات مضبوطی جاتی ہے
نے کی برائی غلطی نہیں کی جاتی ہے مگر جی بڑی ہے

سوال اور جواب اور
آرائش ناقص
سب گارہوں میں بھڑھار

کھڑے ریت کی سونے (بالتی) پان کی
برای کام ایک کی توجہ سے اجاہوتا ہے

ایک قباحت میں دوسری قباحت کا ہونا ہے

جہاں پر یہ نہیں جانتی ہے وہاں جی بڑی ہے جی بڑی

ان کے سے آدمی زندہ ہے

جی بڑی بڑی گڑبگڑ کام کا ہے
بالتی نے کیا کام پھیلان کا

ہیں ہی ناک کی

کے گھر کی مانی ہے

بچہ کہیں باقی تو ہی ہے ہی

چور کی جو کوئی نہ ہو کر رہتی ہے

سب گمنام ہیں خندہ

کے کہیں کی نہیں سب گمنام کی

کے کہیں کی نہیں

ایک ٹوکرا دوسرے کی جی بڑی

جہاں وہ کہیں نہیں وہاں ان کے کہیں

آدمی "ناج" کا ڈیرا ہے

وہی نے کیا کام شیطانات کا

جیسے تیر کی موری ویسا میر کی گیت
بوسے کا نوا ونٹ آیا

ایک شیتہ روک جاؤ

گیموں کے ساتھ گیمیں جاتا ہے

یاد میں کہاں کی بوسیدہ کیا گیا نیکی دھور

سادہ دلی سادہ کے جو کہ گیموں ہوں

کنوڑی لٹیا مخ کی جھول

جتنی جوتی اوس کا سر

بے زمرہ ننک

گدگد کو خنک

جس مانڈی میں کہا میں اوی نہ رہی کیر کرین

خٹا نہ کے مطابق کام ہوتا ہے
جیسی تیری کوسماری ویسا مہا گیت
ناوے گاؤں اُتے آگیا

ایک کام کے ضمیر میں دوسرے کام کا پھان

جہ کے ساتھ ہونے کو آئی اے موتی سے

جناٹا دین کیلئے بھڑکیا میری گیت

سدا دیا لسی سا دھ کے جو پار گئے ہوں

بھوت پڑتا اُن کے سر پہ اُن کے تیرے

ای آہ بگلتا

بے زمرہ ہنر مند مار کے ہوتا ہے

بے تیز قدر والی پیچھے کے نہیں ہوتے

نک حرا حوں کا شیوہ

चोरेका गिण संभल सकना है पान जों का गिण

५६. मुसलमानी काला है वह मोरि भी रावता है

जिसकीदो उसकीतो

हैं नदिबाल किन्ते जजमान तो भ्रमो ही भ्रमो है

وہی سید الکریم علیہ السلام
 اچھا رہیں گے اپنا سدا لٹوں کسی کا भाग न

जवां श्रीं मुल्क गी जवां देदी मुल्क वांवा

सिद्धिमुदनेही भोले पड़े

۱۵۰
सूतनकापास कोरुसिदामलदा

सदा नावकाज की बहती नदी

सोच को भ्रान्त नही

एकामेदीलकादाव

...

جے کلاسنہل پکا ہے سرور ان کے (الہیہ)

جو پوری کرتا ہے وہ موری ہی کہلاتا ہے۔

جی دیک اور کی تیغ

مائی نائی بالکے حجام آگے ہی آئے یہی

اجاؤ میں نے اپنا سہاگہ لیا ہے کہ یہاں نہ لے

بنات شیرین ملک میری زبان شیریں ملک بانگ

سرموئلہ اے سی او لے کر ہے

سوت نہ لیا جس کوئی کے ہم ہوا

سدا و کاغذی بر ہی بین

۱۰۰

الحکام بن علی بن ابی طالب

نظر کا اثر ہوتا ہے
چھکا جانا بیل بو دتا ہے

خوکا کا تم تباہی ہے
چوڑی کے پھٹنے

زبردستی کے تقاضے میرے طرح ہوتے
بارے مار جیتے مار

منہ لٹا ہوا
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

سکھنے والے
دھوکے کی سی طرح ہونا ہوئی اور طرح ہونا ہے

دھوکے کی سی بات کے لئے دھوکے کی حالت نہیں ہے
ہاٹھ کانن کو آگاسی کیا ہے

کل کا منہ دھوکے کے
تکلیف کی بولنا باند کے سیر

ایک بڑھنے کے کی شبکی ہو رہی ہے
ایک مہک لیتی ماسم پانی گاندا کرتی ہے

دیا نی بری رہتا ہے
لوہا جانے لڑھاکا جانے دیا کی بولنا

زبردستی زبردستی کا لیں جیتا ہے
جس کی لٹا مٹی اس کی مہم

منہ لٹا ہوا
ہاتھ لیتا بھانہ مہم

چوڑی کے پھٹنے
بارے مار جیتے مار

چوڑی کے پھٹنے
بارے مار جیتے مار

بارے مار جیتے مار
بارے مار جیتے مار

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے
داتا کے رگن گن دے وہ دیتا ہے

“ये मे पाव है” के नाम से पुस्तक लिखी है

जस्त आय वह सिना जिसे केद कान
 जस्त आय वह सिना जिसे केद कान
 जस्त आय वह सिना जिसे केद कान
 जस्त आय वह सिना जिसे केद कान

बिल्नी के भाग्य का दृष्ट पड़ा
जिस रीति की امیدें नूरावरुध पड़ा

वको की माकावतक वैर भांगीगि

बापनमासी पीटडीबेटातीरन्दाजः

गालकाजीते पालकाहारे

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ध्याकी मुनि दालवावर

अप्रवीणोवाहावीर

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ कुंभों की माटी कुंभों में स्नाती है

سطح میں باوجود

جلجای وہ سونا جس سے کسے ملان

جنتیہ کے بہات کو مرکز الہ

اودھو تھے دوڑا کا جانے

بی کے ہاگ بینک نوٹ پر

بڑے کی ماں کو بک خیرا بنی

باب نہ ہادی بی بی سیر انداز

۱۰۸

مہر کی مرعی و مال بہر

卷之六

گنواں کی گنواں میں جی ہے

आरम्भीका शैतान आरम्भी है
एकदा यसेताली नहीं बजती है

ब्राह्मणिक शैतान-आदिमी है
 आदिमी को भी भ्रम होता है
 एकदा यसेनाली नहीं बजती है
 तब तो चोरी निहो २
 मन्त्रि-छात्र
 पाहेन बड़ी दवा है
 किन्हीं की छुपौ में आना है
 देवि देवि किसका वट ऊँट बैठा है
 जड़ों में किन्हीं का जगना है
 अंधों में कोना राजा
 तब तो सब ब्रह्मा तब है
 जाओ शता दकवन वही काम लेता
 मन्त्रि-छात्रों में जितने पुँह उतनी बातें
 मन्त्रि-छात्रों
 अपना दूर से सरता है
 गोंव को जो गी-आन गोंव को सिद्ध
 ऊँट को गले में बिल्ली

تنہا کا غم نہیں کر سکتا ہے
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 موقع ہو کہ جانا داخل قیامت ہے
 کی کا کر اختیار کر کے پر ڈرنا پڑتا ہے
 اچھوٹا لئی میں سیر دیا چاروں کا ڈر

بکری میری قدر نہیں کرتی ہے
 شہی تحلیل دہندہ اپنی نہیں لگتی ہے
 معنی ظاہر ہے
 معنی ظاہر ہے

اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا

اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا
 اچھوٹا چنا ہاڑ نہ سہی فوڈر سکتا

اکیلا خیا میں نہیں چھوڑ سکتا ہے
 اوسر جو کی دودھی کا سہ تالی پتال
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر

اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر

اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر
 اوسر میں سر دیا چولون کا ڈر

مرگیا کرتا

دل عید اور رات شب بربا

پانی غرض کو کہلا میرا ہے

پانی پانی گھر پوچھنا

شیر کا ایک ہی ہلا ہے

پرانے گنبد پر قلعی

پھونک پیو تک اپنا دھڑا

منزل کے لئے سات بھوک نہ رہا

دل کے گھر کی گرگلا

اندھا دیکھتے دو آنکھیں

آگ لگا کر اپنی کو ڈھونا

مٹی طائرین مہلتا کھانا کھاتا

میں خوش رہتا دینا دے دے

غرض خدا بلا دلا دے

پانی پانی پانی پانی

اور اس طرح ایک ہی ہے بہت ہی

دیکھ کر پانی پانی پانی

ڈرے ڈرے ڈرے ڈرے

خیاں باطل غیب میں جاتا

میں اس کے لئے تیار ہوتا

غرض خدا کا ہے

پانی پانی پانی پانی

انطباعے ایاں

جولی ڈاٹسن کا ساتھ ہے

جو رہن ڈیکھتے ت تو آواز نہ کیجے یا نہ

کسی لڑکا مار دیکھیں نا لڑکے

خدا بھی کو ناخواندہ سے

دشمن سے دشمن تو بس کیوں کر

استر فانی ٹوٹیں کو لیا یا پیر

سنا لیا تو لے لے بات

جس کا بنایا لڑکوں کو کیا رکھا

دشمن کی سلا ہے

یا آدھری نہ کہتا ہے

سنی ظاہر

آپنا نہ ایمان

رہاقت کی میر سننے کو نہ ہو

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

کمالیہ ناما و پر کمالیہ ناما و پر

ایک لڑکے اور ایک لڑکی کا دوست

ایک اور ایک گایا

ایک ناتھ نہ بچے گیا

ایک دور سے جوڑ

اندر سے نکلا ہے

یہ نہیں ہے کہ کیا پیر تو کی ہیں

عورت کی ذات بیوقوفی ہے

شہد کی چہری ہے

جی کہاں ہیں پیر تو کی ہیں

خوشامد سے آئے

آدی پیر ایک کوڑا دیا دے تباہ بناو

ایک لڑکے اور ایک لڑکی کا دوست
ایک اور ایک گایا
ایک ناتھ نہ بچے گیا
ایک دور سے جوڑ
اندر سے نکلا ہے
یہ نہیں ہے کہ کیا پیر تو کی ہیں
عورت کی ذات بیوقوفی ہے
شہد کی چہری ہے
جی کہاں ہیں پیر تو کی ہیں
خوشامد سے آئے
آدی پیر ایک کوڑا دیا دے تباہ بناو

واہر والی واہر اور پھر کے گانے گیت
ایک اور ایک گایا
ایک ناتھ نہ بچے گیا
ایک دور سے جوڑ
اندر سے نکلا ہے
یہ نہیں ہے کہ کیا پیر تو کی ہیں
عورت کی ذات بیوقوفی ہے
شہد کی چہری ہے
جی کہاں ہیں پیر تو کی ہیں
خوشامد سے آئے
آدی پیر ایک کوڑا دیا دے تباہ بناو

جہاں غائبین ہوتا وہاں یہ سوزِ اندیشہ ہے

چلے گا گم گڑھی ہے

رستی بخاری میں ڈگیا

خاموشی کا سہما لیتا ہے

پیرِ بستی باوجودی حشر

نوکِ لڑائی کا سچو پتہ لگا نہ بنا لگا پتہ لگا

موسم کی ساری بے نیازی کی ایک بڑی

جواگ کیا گانہ لگا لگا لگا

سانسِ حشر نہ لائی ہوئے

خارِ دہائی باغِ لہریں اندر سارا کسم

تین بلانے میرے دوائے دیکھو یہاں کی ریت

کئی بھڑکی کا نام بند نہیں رہتا ہے
چلتی کا نام گاڑی ہے
توڑنی غنچے جلی جاتی نہیں رہتی ہے
رسمی جلتی پر بلس ناما پا

سُنی ظاہر میں
آواہم کو کام سیرا بلسی تا ہے
ایک نوکری کا کمر تلسی
پیرِ بھرتی ناواہر سیرا

برکاتِ بیکہ وہ بیکہ بیکہ بیکہ بیکہ
بھوکے لڑاواہا سو پکھتا پھانا
میرتوں ایک کام کو سب وقت پر اپنا نہیں لیتے
مہر و کی ساری رین کے لکھ کی ایک پھڑکی

جو بھی لڑاواہا لڑاواہا
جو آہا لڑاواہا لڑاواہا

اس حکمت سے کام لیں لڑاواہا
سہا پ مہر نہ لڑاواہا

بست قدر توڑے ہی توڑوں رہتی ہے
چار دینا کی چاندنی फिर آंधिया पाव
تین بولایو تیرا آہ پھڑکی ریتی

فد خضت کر بیا لڑنا
سختی ناچا جمانا

سب کا منگ گیا
سب کا منگ گیا
سب کا منگ گیا

عورت غریب کو دیکھ کر پتہ لگا کر سے تو ہے
بچتو آپا پ سے نہ ہوں سونے کا پ سے

منہ دکھا کر
رہو داتا کی باتوں
رہو داتا کی باتوں

نیک بلا تک مری کا بلا
نیک بلا تک مری کا بلا

خیر کی تکلیف نہ لیں کیا کرتی ہے
پا پا پا سمیٹ سے لیا

سب اڑے ہوئے ہیں
سب اڑے ہوئے ہیں

پہرے کو بڑی بات کہتی پائے
پہرے کو بڑی بات کہتی پائے

تیار کو مار لیا
تیار کو مار لیا

سب کیسا انہیں بولتے ہیں
سب کیسا انہیں بولتے ہیں

منہ دکھا کر
کون کس کی سی کہتا ہے
کون کس کی سی کہتا ہے

سوتے نال جگنا

سب گڑاٹ ہو گیا

کچے توڑیے سے نہیں لگے باپ سے

خدا کی باتیں خدا ہی طے

کب اکتہ دے یک مکتہ لے

پڑا سیر جی پڑا

سب ہی ہنگامہ کرائی ہے

جھوٹا سمجھ بڑی بات

مڑا دل ڈال ہم بات بات

ماں کو ان کی بڑبڑت ہوئی ہیں

کون کس کی سی کہتا ہے

ہاں ہے لبائیں اور لبائیں کی فانی ہے
 راکھ سے دھلنے والی دھوئی ہے
 منہ جی پی پی سی دھا پھانسی نہ جاتی

منہ کا ڈھیر

تو کہہ دو جو زور دار سے دنیا بہت جاتی
 تھکنے کے ساتھ زندگی کا لطف نہیں جاتی
 تین کے کوئی شہر پڑا ہے

منہ کا ڈھیر
 پکارا دھو پکارا دھو
 سب کی سب خراب ہو گئی
 مات کا مات بیگاڑا گیا
 دھواں مٹا کر مارتا ہے

سب شہر پرین
 حالت حاضر ہی حالت غزنا
 لے کر اپنے ساتھ
 لے کر اپنے ساتھ

کہا ہے دل بڑا ڈھیر ہے
 سو ڈھیر کی سی وہ بڑا ڈھیر ہے

دھوئی پانی کا سب جو ہے

سرت دھان بٹا گیا

اندھا بٹا ہے حالوں

تھکنے کی اور بٹا ہے

پکارا کہہ کر سرت سے ہو گیا دھوا

مات کا مات بٹا گیا

دھواں مٹا کر مارتا ہے

لے کر اپنے ساتھ

کہا ہے دل بڑا ڈھیر ہے

इन्हीं पैसे की याद है

नर चिकनिद्या आदी का पुस्तक
जबदस्तका ठेगा सिरा

बंनकाबनंगइक्षोया

सोपसकजाहटोका नस्ता है ए नंबर ई में सी

[illegible]

औःजोःकुः।वाःवृःजेपाणिःतोःवाःवृःजेका

संघलसे भेट नही दण्ड से हटन
साथ तय करि बसि जाय जिनै मरि जाय

सुहृन्वतका अस्मर होगा है

अपना घर बना पाएगा या नहीं, काउं

अपना बरहिन रन
जोरी राव पत रावा पत

۱۰۰

عے غنیانہی کا تہلیں

زیر دست کا ہنگامہ

ایک طرف

سانچہ:جغرافیہ

خبردارہ پیر کی یہ کہ اس خبر گزار کا نقصان اور جو پیر کی

حضرت پیر کی اور حضرت پیر کا لفظ

سمیت سے بہت نہیں والدین سے

حجۃ کا اہتمام ہے

بنا کر ایک ہزار بیس سو سال کا دور

کہہ مت کہات

भारतवासी भागवाना आसन है पा भौजें दिक्काली हैं

بنی کناہا اساتذہ، یوحسین دکنی مکتبی

०।१५६ वावनतोलैपावली

ہاؤسنگ کے پاورٹی

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

بھوپا کہا تا خانہ بے نیسے کے لای

एक प्यान में दो छुनि हीं रह सकती हैं

ایک مساکینین دوزخ میں بھیجی نہایت ارہم کی بات

हृदये की मणि आग दात्री का माण्डाँव

ہے کی اسی آگ باقی کا، اگلون

ॐ इति श्रीमद्भगवद्गीतायां अष्टाध्याय्ये अष्टमोऽध्यायः ॥

خلیل خان صاحب نے فائزہ ماری

दिये की राणी महाराज लालक है

بچے کی روشنی محنت سے

सुनितामजीवनमरणशःप्रपञ्चनिधिद्वयः

ہاں! بہت عوام مر جائیں گے یہی بدہ ماتہ

उथा एका वाना फूस का तापना बल है

اور کیا نہیں ہو جس کا تانا برا ہے

सबगुणभीबैतए सौंठ

سب کو بہی میرا سو منہ

संछाया में
सातव बुध्न है

الحج جبری بلای ہے

کہ جس کے پیروں کو توں کا لپیٹہ

برہنیا مری تو مری اگر وہ توڑ کیا

جس نے بنیا میری کہانی اب کہا دن تو رات مٹا دئی

ایک تاری سدا جی

ایک آداری سدا سگی

پڑے تو نہیں بڑے نہیں

جانتے تو جانتے

کالا مونہہ نیلے ماتھے پاؤں

سہرے میں بہتا ہے

بڑا درد دین

تیری کا تیرے طبع کی شہر ہے

ہر والوں کی بات دیکھ کر تو جانتے

ہر کے ہر کے قصص ان کی کہیں ہر ہر

نہاں کیا فریب کہا کہ میری شہر کا

ایک ناری سدا جاتی

ایک نہ کہ کہا کہ ہے باری میری جاتی

عالم بے عمل

پڑتا ہے پاؤں نہ

جانتے ہیں جانتے جانتے

کالا منہ نیلے

سہرے میں بہتا ہے

تیری کا تیرے طبع کی شہر ہے

کئی کہاں گیا سچری

کاشا کو بیرون

کاشا کو بیرون

رنگ میں رنگ ہوئی

رجو بی بیٹا نہ سنا سنی اور

سرخ طبعی الم فخر میں

بر آد میں اسنے حکم نہ

بیابا گری گرا یا بیابا کر

رنگ بری بیٹا

کاشا کو بیرون

کاشا کو بیرون

کئی کہاں گیا سچری

کاشا کو بیرون

کاشا کو بیرون

رنگ میں رنگ ہوئی

رجو بی بیٹا نہ سنا سنی اور

سرخ طبعی الم فخر میں

بر آد میں اسنے حکم نہ

بیابا گری گرا یا بیابا کر

رنگ بری بیٹا

کاشا کو بیرون

کاشا کو بیرون

شکاک کے وقت تیرا کیا کامی
خیا کار کے وقت تیرا کیا کامی

پانی کا ہلکا نہہ پر جاتا ہے
پانی کا ہلکا نہہ پر جاتا ہے

گہر گہر شیا ہے جو لمبے ہیں
گہر گہر شیا ہے جو لمبے ہیں

دیر کھوے وہ ہیں کوئی لے
دیر کھوے وہ ہیں کوئی لے

جب اور وہی کوئی کوئی لے گا
جب اور وہی کوئی کوئی لے گا

کہہ رہی مڑ رہی جو کہا کام
کہہ رہی مڑ رہی جو کہا کام

آگ کا جل آگ ہی سے آگ ہو جاتا
آگ کا جل آگ ہی سے آگ ہو جاتا

دروازہ کی سوئی بھی کوئی کوئی لے گا
دروازہ کی سوئی بھی کوئی کوئی لے گا

نہہ کر رہا جانے اور ک کا سوا
نہہ کر رہا جانے اور ک کا سوا

جہنم کی دیا نور یا سنے آئی کہا
جہنم کی دیا نور یا سنے آئی کہا

ندری ناؤ سنو کل
ندری ناؤ سنو کل

का नीजी कपो दुबले शहर के अंदरे से
 हाथ की तकी में नही भिरती हैं

तकी पर फकीर हैं

सजे धूल अन्ते से नही छिप जाता

माए तो किये जाना मही तो खुले दो है

अंधेरा नाही अमन बर जाता

खांडा वही का एक भाव है

दूहे के साथ बाल है

नडे बाल का सिर नीचा

काले के कोट का तन न मने

सिर पर पड़ी बजाये सिद्धि

नही की नही की नही

किरिये

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

नही नही नही

موسیٰ

نارنگی ط

اروضہ

سارے سب کو دے

بہار کے دھندلے پہاڑ

ہوئے تھیں گے تیرے لیے

جو تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

سارے سب کو دے

بہار کے دھندلے پہاڑ

ہوئے تھیں گے تیرے لیے

جو تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

تیرے لیے سوچا

امثال ستمثال

قسمت اول

آزمالیف چرخ لال طالع میرنشی شسته نسکتری طری

اصلاح ممالک مغربی و شمالی

در مطبع جهانگیری واقع شهر میرٹھ جلیہ طبع پوشید

۱۸۶۶ء

اول دفعہ ۸۵۰ جلد قیمت فی جلد ۴

ان	On,	ادنیو
ادو	Into,	در صفاں

CONJUNCTIONS

عطف

اد	And,	ادو
دو دہو	Both,	دو دو
دو	For,	دہ دہ
دہو دہو	Therefore,	اس واسطے
دیکھا	Because,	کیونکہ
د	But,	لہٰذا
دہو	Though,	فارحود
دہو دہو	Neither,	نہیں
اد	Or,	یا
ا د	As,	حوں
ا ا اس	Unless,	کردہ
دو	Nor,	دہ
دہ دہ	Lest,	دہیں دو
دہ	Yet,	دہ دہی

PREPOSITIONS

حرف ربط

آف	Of,	کے
تو	To,	کو
فروز	For,	واسطے
تائی	By,	بائے
رتہ	With,	ساتھ
اِن	In,	میں
دہانہ اِن	Within,	اندور
اوتسند	Outside,	باہر
دہانہ اوت	Without,	بغیر
اوپر	Above,	اوپر
اندور	Under,	نیچے
نیچو	Below,	نیچے
مقربوں	Between,	درمیان
فرام	From,	سے
تھرو	Through,	آریز
بھور	Before,	آگے
بھوت	Beyond,	پہرے
ات	At,	طرف
دیر	Near,	پڑدیک
اُپ	Up,	اوپر
ڈاؤن	Down,	نیچے
بہاید	Behind,	پچھے
اُف	Off,	دور
امنگ	Among,	درمیان
اُتار	After,	بعد
اُتار	About,	قرب
اگدست	Against,	پر خلاف

راہبر	Rather,	اس سے
انگیں	Again,	پھر
سeldom	Seldom,	کبھی کبھی
اندرینہ	Indeed,	البتہ
نہایتی	Lately,	چند روز سے
ہیر	Here,	یہاں
افس	Often,	اکثر
مچھہ	Much,	بہت
پریرتلی	Presently	حال میں
کریکلی	Quickly,	جلدی سے
پرہمبس	Perhaps,	شاید
<p>ریاں انگریزی میں صوب کے انجام میں la کے لگائے سے یہی ایڈورب ہوا ہے مثلاً *</p>		
بد	Bad,	درا
بدی	Badly,	دروزی طرح سے

ADVERBS.

صہعلق فعل نا صفت

ونس	Once,	ایک دفعہ
بیسور	Before,	آگے
نار	Now,	اب
تو انس	Twice,	دو گنا
سو	So,	انسا
نو	No,	نہیں
بیس	Yes,	ہاں
تو	Too,	بہت
دہل	Well,	اچھا
پ	Up,	اوپر
وڑی	Very,	بہت
نار	Fir,	دور
دھس	Thus,	تو
دوب	Not,	نہیں
سس	Since,	حب سے
انور	Ever,	کبھی
ندور	Never,	کبھی نہیں
وانل	While,	ہائیک
غار	How,	کدسا
واٹی	Why,	کسو واسطے
دھاس	Then,	تب
دھو	There,	وہاں
ونو	Where,	دھان
ون	When,	حب
نرسٹ	First,	پہلے
سکھوسای	Scarcely,	مسکھ سے
کواپ	Quite,	والکل

دای	Talk,	گفتگو کرنا
تیک اڑے	Take away,	لےجانا
توں رارند	Turn round,	گھومنا
ترائی	Try,	کوشش کرنا
ان کرور	Uncover,	اگرگھڑنا
ان دولیت	Undulate,	لہرانا
پور	Use,	استعمال کرنا
اندر ساند	Understand,	سمجھنا
وینس	Vanish,	غائب ہونا
ولپائی	Verify,	ثابت کرنا
ویردند	Vibrate,	جھپلنا
وامہ	Vomit,	ہی کرنا
ونکی	Waken,	حکنا
واس	Wash,	دھونا
ونسب	Waste,	گھٹانا حراب کرنا
وے	Weigh,	دولنا
وعدول	Wheedle,	دھرسلا
واہ	Wipe,	صاف کرنا
وچر	Wither,	کھلنا
وہب	Weep,	رونا
وہت	Wept,	رہا
وزک	Work,	کام کرنا
راوت	Write,	لکھنا
رہ	Wrote,	لکھا
رائیں	Written,	لکھا گیا
رس	Wish,	چاہنا
رائت	Want,	چاہنا
رای	Walk,	قدم قدم چلنا پہلنا

سٹرائک	Strike,	مارنا
سٹریک	Struck,	مارا
سارپس	Sharpen,	تیز کرنا
سبٹریکٹ	Subtract,	تعمیری کرنا
سٹاپ	Stop,	تھمنا
سروے	Survey,	دمائیش کرنا
سویپ	Sweep,	چھاننا
سویپٹ	Swept,	چھارا
سوینگ	Swing,	چھولنا
سوینگ	Swung,	چھوڑنا
ٹیک	Take,	لےنا
ٹوک	Took,	لیا
ٹیکن	Taken,	لے لیا
ٹیچہ	Teach,	سکھانا
ٹاٹ	Taught,	سکھانا
ٹیئر	Tear,	دھارا
ٹور	Tore,	دھارا
ٹورس	Torn,	دھارا
ٹیل	Tell,	کہنا
ٹوڈ	Told,	کہا
ٹھنک	Think,	حتمال کرنا
ٹھراٹ	Thought,	حتمال کرنا
ٹھیلچ	Thatch,	چھانا
ٹائی	Tie,	باندھنا
ٹوسٹ	Toast,	تھوڑنا
ٹچ	Touch,	چھونا
ٹریول	Travel,	سفر کرنا
ٹھرو	Throw,	پھینکنا
ٹھریو	Threw,	پھینکا
ٹھرون	Thrown,	پھینکا گیا
ٹھرسٹ	Thrust,	دھکا دینا
ٹریس	Trace,	دھاج دھل لگانا

شایی	Shine,	چمکنا
شون	Shone,	چمکا
شو	Show,	دیکھلانا
شود	Showed,	دیکھلایا
شون	Shown,	دیکھلانا کنا
شست	Shut,	بند کرنا
سنگ	Sing,	گانا
سنگ	Sink,	دوبنا
سنگ	Sank,	دوبا
ست	Sit,	بیٹھنا
سنت	Sat,	بیٹھا
سلب	Sleep,	سونا
سلنت	Slept,	سونا
سنگ	Speak,	بولنا
سنگ	Spoke,	بولا
سنگ	Spend,	خرچ کرنا
سنگ	Spent,	خرچ کیا
سنگ	Spread,	پھیلانا
سنگ	Stand,	کھڑا ہونا
سنگ	Stood,	کھڑا ہوا
سنگ	Steal,	چورانا
سنگ	Stole,	چورایا
سنگ	Swear,	قسم کھانا
سنگ	Swore,	قسم کھائی
سنگ	Swell,	پھولنا
سنگ	Swim,	پھرنا
سنگ	Swam,	پھرا
سنگ	Sprinkle,	چھڑکنا
سنگ	Send for,	لے لکھنا
سنگ	Sift,	چھاننا
سنگ	Sound,	لکھنا
سنگ	Split,	پھاڑنا

سئي	Say,	دوينا
سائن	Said,	کها
سافو	Save,	بچانا
سليم	Seem,	معالم هونا
سفر	Seize,	بگزين
سو	Sew,	سدا
شوت	Shoot,	گولي مارا
شوت	Shot,	گولي مارا
ساپ	Slip,	پهسلنا
محل	Smell,	سونگهنا
سميلٽ	Smelt,	سونگهنا
سنيئر	Sneeze,	جهنگنا
سولور	Solve,	سالمهنا
و	Sow,	دونا
سود	Sowed,	اونا
سون	Sown,	دونا گنا
سپرنڪل	Spinkle,	جهنگنا
ستے	Stay,	رھونا
سترئج	Stretch,	دادنا
سڪ	Suck,	سونگهنا
سي	See,	ديکھنا
سا	Saw,	دنگھنا
سين	Seen,	دنگھنا گنا
سڪ	Seek,	دھونديا
سورپ	Sought,	دھونديا
سل	Sell,	بيچنا
سولڌ	Sold,	بيچنا
سفنڌ	Send,	بھجھنا
سفلٽ	Sent,	بھجھنا
سيڪ	Shake,	هلائنا
شوک	Shook,	هلائنا
سڪس	Shaken,	هلائنا ڪيا

پلٹو	Please,	خوس کرنا
پور	Pour,	ڈالنا
پڑے	Pray,	نماز پڑھنا
پریفر	Prefer,	پسند کرنا
پرنٹ	Print,	چھاپنا
پروو	Prove,	ثابت کرنا
پوت	Put,	رکھنا
پوت	Put,	رکھا
ریڈ	Read,	پڑھنا
ریڈ	Read,	پڑھا
رینڈ	Rend,	پھاڑنا
رینٹ	Rent,	پھارا
رایڈ	Ride,	چڑھنا
روڈ	Rode,	چڑھا
رنگ	Ring,	لگانا
رینگ	Rang,	لگا
رایس	Rise,	اُڑھنا
روس	Rose,	اُڑھا
ریمین	Remain,	رہنا
ریممبر	Remember,	یاد کرنا
رایڈ	Raise,	اُپر چڑھانا
ریٹرن	Return,	واپس آنا
ریمایند	Remind,	یاد دلانا
ریس	Rain,	برسنا
رن	Run,	دوڑنا
ریپ	Reap,	کاتنا
ریکلیکٹ	Recollect,	یاد کرنا
ریکمیڈ	Recommend,	سفارش کرنا
ریکور	Recover,	صحت پانا
ریموو	Remove,	دور کرنا
ریسائن	Resign,	استعفاء دینا
روٹ	Rot,	سڑنا

میت	Made,	سا
مدت	Meet,	ملنا
میت	Met,	ملا
مکس	Mix,	ملا
موند	Mould,	تھا
ماینڈ	Mind,	دھیان کرنا
میژر	Measure,	ناپنا
مارک اؤٹ	Mark out,	نشان کرنا
مستر	Muster,	اکھٹا کرنا
ملٹیپلٹی	Multiply,	صرب کرنا
ماؤنٹ	Mount,	چڑھنا
نورس	Nourish,	پالنا
اُکُر	Occur,	ہونا
اُجینڈ	Offend,	پیدا کرنا
اُتس	Obtain,	حاصل کرنا
اوپن	Open,	کھلنا
اُردو	Order,	حکم دینا
پائی	Pay,	ادا کرنا
پینڈ	Paid,	ادا کرنا
پرمت	Permit,	اجازت دینا
پری پیر	Prepare,	تیار کرنا
پلس	Place,	رکھنا
پنس	Punish,	سزا دینا
پرامس	Promise,	اترار کرنا
پروٹیکٹ	Protect,	بچانا
پل	Pull,	کھینچنا
پش	Push,	دکھیلنا
پارڈن	Pardon,	بخشنا معاف کرنا
پاس	Pass,	گزرنا
پربلیکس	Perplex,	گھبرانا
پینچ	Pinch,	جوچنا
لے	Play,	کھیلنا

استورکت	Instruct,	سکھانا
انورث	Invert,	اوتارنا
اڑی گنت	Irritate,	چھڑا
جائی	Join,	چھڑنا
کک	Kick,	تھوکر مارنا
کل	Kill,	مارنا مارنا
کندل	Kindle,	سکنا
کب	Knit,	نونا
کیب	Keep,	رکھنا
کیبت	Kept,	رکھا
نو	Know,	جاننا
نمو	Knew,	جانا
نوں	Known,	جانا ہوا
لیب	Let,	کراہ دنا
لیت	Let,	کراہ دنا
لایک	Like,	پسند کرنا
لیڈ	Lead,	لے چلنا
لیڈ	Led,	لیگنا
لیس	Lesson,	گھٹانا
لہو	Leave,	چھوڑنا
لیفت	Left,	چھوڑا
لنڈ	Lend,	قرض دینا
لنت	Lent,	قرض دنا
لائی	Lie,	لیٹنا
لی	Lay,	لینا
لرز	Lose,	کھربا
لوست	Lost,	کھریا
لاف	Laugh,	ہنسنا
لسٹن	Listen,	سننا
لیو	Live,	چلنا
لرن	Learn,	سیکھنا
میک	Make,	بانا

گفت	Get,	پایا
گوت	Got,	پایا
گوانت	Grant,	مرحمت کرنا
گریته بائی	Gratify,	خوش کرنا
گرمند	Grumble,	کزکڑانا
گیس	Guess,	پیماس کرنا
هپ	Heap,	جمع کرنا
هیلپ	Help,	مدد کرنا
هو	Hew,	لانا
هلتز	Hinder,	درکنا
هت	Hut,	مارنا
هت	Hit,	مارا
هوپ	Hope,	امید کرنا
هنت	Hunt,	شکار کرنا
هو	Have,	پایا
هیت	Had,	پایا
هینگ	Hang,	لنگانا
هنگ	Hung,	لنگا
هر	Hear,	سنا
هره	Heard,	سنا
هاند	Hide,	چھپانا
هت	Hid,	چھپایا
هتس	Hidden,	چھپایا هرا
هولک	Hold,	پکڑنا
هیلد	Held,	پکڑا
انجور	Injure,	نکلسدنا
انکریس	Increase,	بڑھانا
امی جیس	Imagine,	سوچنا
امرس	Immerse,	دوبنا
امدروو	Improve,	بهر کرنا
ان دنکت	Indicate,	نشاننا
انغوم	Inform,	خبرنا

مور گوت	Forgot,	بھولا
مور گوتی	Forgotten,	بھولا ہوا
مور گنو	Forgive,	معاف کرنا
مور گنو	Forgave,	معاف کنا
مور گیوں	Forgiven,	معاف کنا گیا
مور نہ	Forbid,	منع کرنا
مور نہ	Forbade,	منع کنا
مور نہیں	Forbidden,	منع کیا گیا
فید	Feed,	کھانا کھلانا
فید	Fed,	کھلایا
فیچ	Fetch,	لانا
فرک	Fold,	داندھنا
فرلو	Follow,	پیچھری کرنا
فراتیں	Frighten,	دراونا
فکس	Fix,	لگانا
فش	Finish,	تمام کرنا
فل	Fill,	بھرنا
فاسٹن	Fasten,	کسنا
فلائی	Fly,	اڑنا
فلو	Flew,	اڑا
فلت	Fled,	اڑ گیا
گیو	Give,	دینا
گیو	Gave,	دیا
گلوں	Given,	دیا گیا
گو	Go,	جانا
وہ	Went,	کیا
گون	Gone,	کیا ہوا
گرایند	Grind,	پیسنا
گراؤنڈ	Ground,	پہسا
گرو	Grow,	اڑکنا
گرو	Grew,	اڑا
گنڈھر	Gather,	جمع کرنا

دیسٹروئی	Destroy,	ماریت کرنا
دیفینڈ	Defend,	بیچنا
دیکریس	Decrease,	کم کرنا
دیتین	Detain,	روکنا
دیلیکٹ	Detect,	دیکھنا پانا
دیسالو	Dissolve,	گالنا
دسٹرب	Disturb,	ہرج کرنا
ڈریس	Dress,	پہنا
ایٹ	Eat,	کھانا
ایٹ	Ate,	کھایا
ایٹس	Eaten,	کھانا کھا
انکس پلین	Explain,	بشریح کرنا
ایمپلائی	Employ,	کام میں لگنا
انکوائر	Enquire,	دراست کرنا
انڈیور	Endure,	برداشت کرنا
اسٹیمیت	Estimate,	تخمینہ کرنا
انکسید	Exceed,	رنادہ ہونا
ایکسس	Exist,	ہونا
ایکسٹنڈ	Expand,	بھیلنا
ایکسپل	Expel,	نکال دینا
انکسپوز	Expose,	ماہر کرنا
انٹرسٹ	Entrust,	سونپنا
فال	Fall,	کرنا
فیل	Fell,	کرا
فالی	Fallen,	کرا ہوا
فیل	Feel,	معلوم کرنا
فیلٹ	Felt,	معلوم کیا
فایت	Fight,	لڑنا
فورت	Fought,	لڑا
فایند	Find,	پانا
فاونڈ	Found,	پانا
فورگیٹ	Forget,	بھولنا

کدسیلنت	Consent,	راضی ہونا
کدسیلنر	Consider,	سوچنا
کاپی	Copy,	نقل کرنا
کانت	Count,	شمار کرنا
کوریٹ	Covet,	لاچ دینا
کاسٹ	Cast,	قالتا
کاسٹ	Cast,	گم
سلیس	Cease,	موقوف کرنا
کایل	Coil,	گتھلی ملانا
گروہب	Comb,	کنگڑی کرنا
کمبر	Compare,	مقابلہ کرنا
کمپلٹ	Complete,	تمام کرنا
کدسل	Conceal,	چھپانا
کدسل	Confess,	اقرار کرنا
کدسلور	Confuse,	کھراڑا
کور	Cover,	دھانکنا
ڈگ	Dig,	کھودنا
ڈگ	Dug,	کھودنا
ڈر	Do,	کرنا
دد	Did,	کیا
ڈس	Done,	کیا گیا
ڈرنک	Drink,	پینا
ڈریٹک	Drank,	پینا
ڈرنک	Drunk,	پنا گیا
ڈرائو	Drive,	ھانکنا
ڈروو	Drove,	ھانکا
ڈریو	Driven,	ھانکا گیا
ڈسٹس	Dismiss,	موقوف کرنا
ڈرائی	Dry,	سوکھنا
ڈسکراڈ	Describe,	دیاں کرنا
ڈسٹنڈ	Descend,	اوترنا
ڈوائنڈ	Divide,	تقسیم کرنا

بایلد	Bind,	باندھنا
بازد	Bound,	باندھنا
بایت	Bite,	کات کھانا
بت	Bit,	گات کھایا
بتی	Bitten,	کاٹا ہوا
بیت	Beat,	مارنا
بیت	Beat,	مارا
بیتیں	Beaten,	مارا گیا
بلیم	Blame,	الزام دینا
بلیز	Blaze,	بھپکنا
بریک	Break,	ٹوڑنا
بروک	Broke,	ٹوڑا
بروکی	Broken,	ٹوڑا کنا
برنگ	Bring,	لانا
برات	Brought,	لایا
بلڈ	Build,	تعمیر کرنا
بلٹ	Built,	تعمیر کنا
باڈی	Buy,	خریدنا
بات	Bought,	خریدا
برن	Burn,	جلا نا
کنچھہ	Catch,	پکڑنا
گات	Caught,	پکڑا
چور	Choo~t,	پسند کرنا
چور	Chose,	پسند کنا
چورن	Chosen,	پسند کنا کیا
کم	Come,	آنا
کیم	Came,	ایا
کٹ	Cut,	کاٹنا
کمدنس	Commence,	شروع کرنا
کریک	Crack,	ٹرکنا
کلیں	Clean,	صاف کرنا
کلکٹ	Collect,	جمع کرنا

VERBS

فعل

واضح ہرے کہ تقسیم اولی فعل کے بس صیغہ ہوں دے ماضی مطلق
اسم مفعول اور رہا۔ انگریزی میں فعل کے آخر میں d یا ed کے لگائے سے
یہہ مراد ہر ای ہے اور گرداں ہوں ہوتی ہے *

بولنا	To call,	پکارنا
کال	Call,	پکارو
کالت	Called,	پکارا
کالت	Called,	پکارا گنا
کالنگ	Calling,	پکارنا ہے

اسیے فعل دنا می کہلے ہوں اور دے فعل کہ حکی آخر میں d یا ed کے لگا
ے سے ماضی مطلق یا اسم مفعول نہیں حاصل ہوتے ہوں اور کو فعل عار مناسب
کہتے ہیں *

ادنا	Add,	جمع کرنا
ادنا وائی	Advance,	ترقی
ادجسٹ	To adjust,	درست کرنا
ادوائس	„ advise,	صلح دینا
ایپروو	Approve,	پسند کرنا
ارینج	Arrange,	سوارا
اسنڈ	Ascend,	چھڑنا
آسک	Ask,	پوچھنا
اریک	Awake,	حاکنا
اویک	Awoke,	حاک ہوا
بیک	Bake,	پکانا
بگن	Begin,	شروع کرنا
بگن	Began,	شروع کنا
بند	Bend,	مڑنا
بنت	Bent,	مڑا

PRONOUNS

صمتر

اٲی	I,	میں
ہی	He,	وہ مذکور
شی	She,	وہ مؤنث
ات	It,	وہ علم روح
دی	We,	ہم
یو	You,	تم
تھے	They,	وہ
دھس	This,	یہہ
تھیب	That,	وہ
رچھہ	Which,	جو
وات	What,	کیا
هو	Who,	کون
مائی	My,	میرا
ھر	His,	اوسکا مذکور
ھر	Her,	اوسکا مؤنث
آدر	Our,	ہمارا
یور	Your,	تمہارا
تھنر	Then,	اورنہا
اچھہ	Each,	} ہر ایک
ایورری	Every,	
ایتھر	Either,	کوئی ایک
سم	Some,	بھڑا
آتھر	Other,	دوسرا
آل	All,	تمام
سیچ	Such,	ایسا
انڈی	Any,	کوئی

دوست
سکند
دهون
دورته
دهه

First,
Second,
Third,
Fourth,
Fifth,

پهلا
دوسرا
دسرا
چوتها
پانچواں

سبز سفید سیاہ	Green, White, Black,	گرین وائٹ بلیک
ایک	1, One,	ون
دو	2, Two,	تو
دس	3, Three,	تھری
چار	4, Four,	فور
پانچ	5, Five,	فائیو
شش	6, Six,	سکس
سات	7, Seven,	سون
آٹھ	8, Eight,	ایت
نو	9, Nine,	نائین
دس	10, Ten,	دیس
گیارہ	11, Eleven,	ایلوون
بارہ	12, Twelve,	ٹوئلو
دہرہ	13, Thirteen,	دھیرٹین
چودہ	14, Fourteen,	فورٹین
پندرہ	15, Fifteen,	فیفٹین
سولہ	16, Sixteen,	سکسٹین
سترہ	17, Seventeen,	سونٹین
اٹھارہ	18, Eighteen,	ایٹین
ارندس	19, Nineteen,	دسٹین
دس	20, Twenty,	ٹوونٹی
ایسی	21, Twenty-one,	ٹوونٹئی ون
دس	30, Thirty,	دھری
چالیس	40, Forty,	فورٹی
پچاس	50, Fifty,	فائیٹی
ساٹھ	60, Sixty,	سکسٹی
سو	100, Hundred,	ھنڈرڈ
ھزار	1000, Thousand,	ٹھوزنڈ

کم‌الیه	Complete,	پورا
دفعه شست	Deficient,	ناقص
پرائیویٹ	Private,	خاص
عمومی	Public,	عام
اوجھل	Urgent,	ضروری
صدیک	Medical,	طبی
میلٹری	Military,	جنگی
سول	Civil,	ملکی

وجهه	Rich,	دولت مند
دور	Poor,	عویب
لحم	Lame,	لنگرا
فلاند	Blind,	ایبدا
دیس	Deaf,	بھرا
دعص	Dumb,	گرنکا
ستوروی	Strong,	مستور
ویف	Weak,	کم روز
طہس	Clean,	صاف
دومی	Duty,	صدقا
اولڈ	Old,	پراانا
نیو	New,	نیا
پرائی	Pretty,	خوب صورت
اٹلی	Ugly,	بد صورت
فرو	Few,	فہوری
صدیای	Many,	بہت
ہیپی	Happv,	خوش
سوری	Sorry,	دلگیر

رند	Red,	سرخ
یلو	Yellow,	زرد
بلو	Blue,	نیل

نارو	Narrow,	سنگ
ڈیپ	Deep,	گہرا
فلوئڈ	Fluid,	سدا
لیکوئڈ	Liquid,	دھقیق
شلو	Shallow,	پائے آب
ہائی	High,	اوپر
لو	Low,	نیچا
فٹ	Fat,	مونا
ٹھن	Thin,	پتلا
سٹریٹ	Straight,	سیدھا
کروکڈ	Crooked,	ہوا
راؤنڈ	Round,	گول
سکوائر	Squatt,	چوکور
<hr/>		
سولٹ	Sweet,	میدھا
ایسڈ	Acid,	کھٹا
بٹر	Bitter,	کڑوا
ڈارک	Dark,	اندھرا
فیر	Fair,	مدرست
فائن	Fine,	اچھا
کورس	Coarse,	دندل
سوفٹ	Soft,	نرم
لؤڈ	Loud,	تلند ارار
ہارڈ	Hard,	سبب
ان ایون	Uneven,	ناقصہ دار
اپر	Upper,	اوپر والا
لور	Lower,	نیچے والا
نیر	Near,	نزدیک
ڈسٹنٹ	Distant,	دور
ڈرائی	Dry,	سوکھا
وٹ	Wet,	نر

زیر	Rare,	نادر
کریک	Quick,	جلد
سلو	Slow,	آهسته
پایز	Pure,	خالص
کلیر	Clever,	چالاک
اینل	Able,	فایل
لایند	Kind,	مهربان
ستوپد	Stupid,	بیوقوف
نایس	Nice,	سندر
هیلپلس	Helpless,	لاچار
آتنتو	Attentive,	چوکس
نرس فل	Useful,	مفید
الایک	Alike,	یکسان
دفرینت	Different,	مختلف
انسو	Absurd,	نامعقول
کماوند	Compound,	مربک
اٹی دنتیکل	Identical,	مطابق

سالد	Sold,	محمم
هلو	Hollow,	کھوکرا
فل	Full,	پُر
انمپتی	Empty,	خالی
رب	Rough,	کھڑکھرا
سموٹھ	Smooth,	چکنا
هول	Whole,	تمام
هاف	Half,	آدھا
کوارٹر	Quarter,	چونہائی
لٹل	Little,	تھورا
مچھ	Much,	بہت
لونگ	Long,	لدا
شورت	Short,	چھوٹا
براد	Broad,	چرڑا

ADJECTIVES.

صفات

خوب	Good,	اچھا
بد	Bad,	حراب
دانا	Wise,	عقلمند
مفلح	Foolish,	دوروف
اندسٲر یاس	Industrious,	مجددی
ایڈل	Idle,	سست
کدرلیس	Careless,	عادل
کدرمل	Careful,	هوشدار
ایکریکت	Exact,	تبدلی
آنریبل	Honorable,	عزتدار
آدیست	Honest,	دناوت دار
دسیٲ دل	Deceitful,	دءانار
مدبء دل	Faithful,	اماندار
ترو	True,	سچا
فالس	False,	چھوٲتا
هات	Hot,	گرم
کولڈ	Cold,	سرد
هوی	Heavy,	بھاری
لئیٲ	Light,	هلائ
نیسسرری	Necessary,	ضروری
گریٲ	Great,	بڑا
سما	Small,	چھوٲا
کام	Common,	عام

[۱۶]

لدف	Leaf,	پتا
بارک	Bark,	چہال
روت	Root,	جز
فلور	Flower,	پہول
فروت	Fruit,	پہل

نارتھ	North,	شمال
سوتھ	South,	جنوب
ایست	East,	شرق
ویست	West,	غرب

جنوری	January,	پورہ — ماگہ
فروری	February,	ماگہ — پھاگی
مارچ	March,	پھاگی — جیت
اپریل	April,	جیت — دیساگہ
مئی	May,	دیساگہ — جیتہ
جون	June,	جیتہ — آساڈہ
جولائی	July,	آساڈہ — سارن
اگست	August,	سارن — بہادرن
ستمبر	September,	بہادرن — اسرح
اکتوبر	October,	اسرح — کاتک
نومبر	November,	کاتک — منکسر
دسمبر	December,	منکسر — پورہ

فٹ ٹوٹھہ ٹنگ	Foot, Tooth, Tongue,	پیر دانت زبان
ہورس	Horse,	گھوڑا
بولک	Bullock,	بیل
میول	Mule,	حجر
آس	Ass,	گدھا
کیمل	Camel,	ارلت
یلي مینٹ	Elephant,	ہانی
شیپ	Sheep,	بہیز
گوت	Goat,	نکری
کو	Cow,	گائے
بعلو	Buffalo,	بھینس
تائیگر	Tiger,	چیتا
جیکل	Jackal,	گنددر
دَاق	Dog,	کُتا
کیٹ	Cat,	دلی
موس	Mouse,	چوہا
وائٹ انت	White-ant,	دیمک
سپائیڈر	Spider,	مکڑی
سائیک	Snake,	سانپ
مسکیتو	Musqu Coast,	مچھڑ
انسیکٹ	Insect,	کدرم
فلائنگ	Fly,	مکھی
واسپ	Wasp,	بھڑ زرارو
بی	Bee,	شہد بی مکھی
اٹلی لینڈ	Island,	جزیرہ
اسٹیمس	Isthmus,	خانکائی
ٹری	Tree,	درخت
بو	Bough,	شاخ

صفت	Meat,	گوشت
مگس	Mutton,	بهيژه گوشت
دلف	Beef,	گوشت گاو
نارور	Flour,	آرد
دول	Fowl,	پرند
گاد	God,	خدا
مياں	Man,	مرد
رءءء	Woman,	ءءءء
ءا	Boy,	ءءءء
ءءء	Girl,	ءءءء
ءء	Son,	ءءءء
ءءءء	Father,	ءءءء
ءءءء	Mother,	ءءءء
ءءءء	Brother,	ءءءء
ءءءء	Sister,	ءءءء
ءءءء	Uncle,	ءءءء
ءءء	Aunt,	ءءءء
ءءءء	Daughter,	ءءءء
ءءءءءءءء	Grandfather,	ءءءءءءءء
ءءءءءءءء	Grandmother,	ءءءءءءءء
ءءءءءءءء	Grandson,	ءءءءءءءء
ءءءءءءءء	Granddaughter,	ءءءءءءءء
ءءءءءءءء	Nephew,	ءءءءءءءء
ءءءء	Niece,	ءءءءءءءء
ءءءء	Head,	ءءءء
ءءءء	Eye,	ءءءءءءءء
ءءءء	Ear,	ءءءء
ءءءء	Nose,	ءءءء
ءءءءءءءء	Mouth,	ءءءءءءءء
ءءءءءءءء	Hand,	ءءءءءءءء

تِرُو	Turner,	حرادی
پَدْرُو	Potter,	کَمِهَار
وَأَثِي تِرُو	Writer,	مَحْوَر
مَرچند	Merchant,	سوداگر
دَاثِر	Dyer,	رنگ ریز
گولڈ سَمْتِه	Goldsmith,	سونا
آرموریز	Armourer,	صیقل گر
شاپ کپپر	Shopkeeper,	دوکان دار

وَاتِر	Water,	پانی
اِوَر	Air,	هوا
فائر	Fire,	آگ
آرْتِه	Earth,	مٹی
وِند	Wind,	هوا
رین	Rain,	میلہ
سٹارم	Storm,	آندھی
تھندر	Thunder,	گرج
لایتنگ	Lightning,	بجلي
هیل	Hail,	ارلا
سُن	Sun,	سورج
مُون	Moon,	چاند
سٹار	Star,	ستارہ
سَموک	Smoke,	دھواں
سٹیم	Steam,	بھاپ
ہوریزوئیں	Hurricane,	طوفان

مِلک	Milk,	دودہ
یگ	Egg,	اندا
بِرِد	Bread,	دوڑی
بَٹَر	Butter,	مکھن مسکہ
حِمْز	Cheese,	پونیر
وائن	Wine,	شراب

دلیچی	Village,	کادو
دورت	Fort,	کڑه یا قلعه
کاسل	Castle,	کڑهی
کورت	Court,	کچھری
دچھه	Ditch,	کھائی
گرمب	Tomb,	قبر
پرنس	Prison,	تید خانه
پوسٹ آفس	Post-office,	ڈاک خانہ
مسکیتو	Mosque,	مسجد
تیمپل	Temple,	مندر
ڈرین	Drain,	سوزی
ریمپارٹ	Rampart,	دھیل
والٹ	Vault,	دھ خانہ
پلر	Pillar,	لاٹھ
ٹینٹ	Tent,	ڈیرہ
ھوس	House,	گھر
چرچ	Church,	گر جا گھر
برینگ گروونڈ	Burying ground,	مدرستان
چیمبر	Chamber,	کوتھڑی
پارٹیکو	Portico,	ایوان

کارپنٹر	Carpenter,	نڈھی
بروکر	Broker,	دلال
ٹیلر	Tailor,	درزی
بلیک سمنٹھ	Black-smith,	کوبار
سٹون منس	Stone mason,	سنگتوانش
برک لار	Bricklayer,	راہ
پینٹر	Painter,	رنگسار
پرینٹر	Printer,	چھاپخانا
ٹھاتھر	Thatcher,	چھپر مدد
بک بائڈر	Bookbinder,	جلد گر
آرتیزن	Artizan,	کارنگر

سہدے	Sunday,	اتوار
مفتدے	Monday,	پير
نيوس ڏے	Tuesday,	منگل
ويڊنسڏے	Wednesday,	ٻڌه
ٿهر سڏے	Thursday,	جمعرات
ٺرائي ڏے	Friday,	جمعہ
سانو ڏے	Saturday,	هفتہ
مارنگ	Morning,	صبح
نون	Noon,	درؤپہر
ٺيروننگ	Evening,	شام
ٿو مارو	To-morrow,	کل يا روز فردا
ٺو ڏے	To-day,	آج
يسٿر ڏے	Yesterday,	کل يا دٻروز
ٻيڙ	Year,	ٻرس
منٽه	Month,	مهينا
جورت ناٿت	Fortnight,	ٻڌرہ، واڙه
ويک	Week,	هفتہ
ڏے	Day,	ڊس
ٺايٺت	Night,	رات
ارو	Hour,	گھنٽه
منٽ	Minute,	لحظہ
سيڪنڊ	Second,	ڊل
<hr/>		
ڪيش	Cash,	نعمدي
ٻي	Pay,	نقد راء
ڪرنٽ اڪسپنڊسز	Current Expenses,	خرج روزمره
ايڏوانس	Advancer,	پيشگي
ڊيش بڪ	Cash Book,	روزڪري ڪتاب
ڪنٽنجنسي	Contingencies,	منقرتاب
بيلنس	Balance,	بھان
<hr/>		
ٺان	Town,	شهر

لیتھارج	Litharge,	مردار سنگ
ایندیگو	Indigo,	نیل
رند لید	Red lead,	سندور
آرسنیک	Arsenic,	سنگینا
کیم زهر	Camphor,	کامور
وردی کریس	Verdigris,	رنگار
بلو ویتریول	Blue vitriol,	نیلا تهرنیا
برش	Brush,	کونچی
<hr/>		
گلاس	Glass,	کالچ
تورپس تین	Turpentine,	گندہ پھرورہ
وایت لید	White lead,	سفیدہ
بوراکس	Borax,	سوهاگہ
سال امونی اک	Sal-ammoniac,	موسادر
آیل	Oil,	دیل
رینس	Resin,	رال
چارکول	Charcoal,	کویلا
الکوهل	Alcohol,	پہول شراب
<hr/>		
کنکرنکٹر	Contractor,	تہنکھ دار
ورک شاپ	Workshop,	کار خانہ
سٹور	Store,	گودام
تربزری	Treasury,	خزانہ
ہاسپیتال	Hospital,	شفا خانہ
دوم	Dome,	گنبد
تاور	Tower,	مینار
ورینڈہ	Verandah,	برآمدہ
روم	Room,	کمرہ
شاپ	Shop,	ہات
پولس سٹیشن	Police station,	تھانہ
رلوی سٹیشن	Railway station,	جوکي ریل

اكتيگي	Octagon,	مشمس
ايلبس	Ellipse,	بيلصوي
ايكس تریل	External,	بیرونی
انتریل	Internal,	اندرونی
ورثیکل	Vertical,	راس
آپریٹ	Opposite,	مقابل
سپهریکل	Spherical,	کروی
سالد	Solid,	محصصه
اینگل آف الیویشن	Angle of elevation,	زاویه ارتفاعی
دپریشن	„ depression,	„ تصدیی
ان کالی بیشن	„ inclination,	„ اتفاق
ریفلکشن	„ reflection,	„ مراجعت
فرکشن	„ friction,	„ حدش
<hr/>		
ایرون	Iron,	لرھا
زنک	Zinc,	جست
لیڈ	Lead,	سیسہ
کاپر	Copper,	نابہ
تین	Tin,	رائگ
براس	Brass,	پیتل
سلور	Silver,	چاندی
سٹیل	Steel,	اسپاہ
گولڈ	Gold,	سونا
کوئک سلور	Quicksilver,	پارہ
بیل میٹل	Bell metal,	اردھاب یا داسی
<hr/>		
کلر	Color,	رنگ
ریڈ ارکر	Red ochre,	گھڑ
یلو ارکر	Yellow do ,	پیلی مٹی
لیمپ بلیک	Lamp black,	کاجل
آرٹھی صفت	Orpiment,	ہرنال
چاک	Chalk,	چترہ

لئے تہذیب	Latitude,	عرض
لاہی تہذیب	Longitude,	طول
میریڈین	Meridian,	خط شمالی یا نصف النہار
کرویچر	Curvature,	گولہ دہ رشتہ
ریفریکشن	Refraction,	انحراف شعاع
اے ٹرنکشن	Attraction,	کشش
انکسپس	Axis,	محور
ڈگری	Degree,	درجہ
ایلیکٹریسیٹی	Electricity,	بہرہائی بجلی
الٹی ٹیوٹ	Altitude,	ارتفاع
حیاتیاتی	Geometry,	هندسہ
پلن	Plane,	سطح
سولڈ	Solid,	محکم
انگل	Angle,	زاویہ
پریڈیکٹو	Perpendicular,	عمود
رایٹ انگل	Right angle,	زاویہ قائمہ
انگوس انگل	Obtuse angle,	زاویہ منفرجہ
اکیوٹ انگل	Acute angle,	زاویہ حادہ
سکوائر	Square,	مربع
ریکٹنگل	Rectangle,	مستطیل
سرکل	Circle,	دایرہ
سینٹر	Centre,	مرکز
ریڈی اس	Radius,	نصف قطر
ڈیامیٹر	Diameter,	قطر
سرکم فرینس	Circumference,	محیط
آرک	Arc,	عرص
کورد	Chord,	دہر
ٹینجینٹ	Tangent,	مماس
بیس	Base,	قاعدہ
پیرلئل	Parallel,	متوازی
ہیکسگون	Hexagon,	مسدس

دناورنگ	Contouring,	درسلي آلات
اندھ حسّہ	Adjustment,	گر
سٹاف	Staff,	موضعي خط مداري اُس کے
دائم لائن	Datum Line,	خاص مقام
منچہ مارک	Bench Mark,	مقام
سٹیشن	Station,	کھوتی
پنگ	Peg,	حاصل لیول
رڈ نوٹ لیول	Reduced Level,	دباؤ
سٹیڈ	Stand,	دیمانہ
سکیل	Scale,	آدھي
ہارنٹل	Horizontal,	نندی
ورٹیکل	Vertical,	نسبہ زمین
پلین	Plan,	تراش
سکشن	Section,	ارتفاع
اندیش	Elevation,	نظام
میپ	Map,	دور
ڈسٹنس	Distance,	نملہ
نمل	Bubble,	نقشہ دانا
پلاننگ	Plotting,	سانول
پلمب لائن	Plumb-line,	مساحہ
مسورس	Mensuration,	قطب
دول	Pole,	انکہ کی طرف کا شیشہ
اٹی پیس	Eye-piece,	سے کی طرف کا شیشہ
الکٹ گلاس	Object-glass,	دوربین
بیلنس	Telescope,	نار
واٹر	Wine,	بیمہ بند کرے گا
دلمہنگ سکور	Clamping screw,	حائلہ تار دنا
دائے فرام	Diaphragm,	پنچ لول کرے گا
فت سکورس	Foot-screws,	مردن
مائی کروسکوپ	Microscope,	مغناطیس
میگنیفک	Magnetic,	سرنی
نڈل	Needle,	

سپرنگ انگ لائن	Springing-line,	شروع کوس
هاں چيس	Haunches,	اعراب کوس
سپيندرل	Spandrell,	مئلتي حصہ
ونگ وال	Wing-wall,	ديوار بار
بلاکنگ کورس	Blocking-course,	ردہ کانس
کرارن	Crown,	راس صحراب
سپنس	Span,	وسعت صحراب
اکسٹریڈاس	Extrados,	کوس بیرونی
ان برڈاس	Intrados,	کوس اندرونی
خردن وال	Curtain wall,	ديوار پردہ
باندنگ	Bonding,	بند
کيسٹون	Key-stone,	قادت
رود وے	Roadway,	سڑک
پائلس	Piles,	گڑبي کي کڑیاں
سینٹرنگ	Centering,	قائب

فlood	Flood,	طوفان سيلاب
Bottom,	Bottom,	تلي
Surface,	Surface,	سطح
Velocity,	Velocity,	رفتار
Joint,	Joint,	جوز
Pillar,	Pillar,	ستون
Coping,	Coping,	راس مدبر
Plastering,	Plastering,	اسٹر کاری
Batter,	Batter,	قھال

چين	Chain,	حراب
ايرو	Arrow,	سرا
طليک	Flag,	چھندي
سروے	Survey,	پيمانہ
لورنگ	Levelling,	همواري
ٹپ	Tap,	بيدہ کي چراب

بهیچڙه روف	Thatched roof,	ځوځوځو
بیمبو	Bamboo,	داس
رندس	Reeds,	بیلد
بهیچ	Thatch,	پهونس
توایڼ	Twine,	سرتکي
فلیکس	Flax,	س
کیڼ	Cane,	فیلد
<hr/>		
لیږ	Layer,	ردا
انکسکویشن	Excavation,	کېوداڼي
امبنک مدد	Embankment,	پهراڼي
روډه	Road,	سړک
ریل ډډه	Railway,	سړک اهلې
کانل	Canal,	ډېر
واتر مل	Water-mill,	پس چکي
ونډ مل	Wind-mill,	هوا حکي
چنل	Channel,	ډالا
سټریم	Stream,	دهار
ریږ	River,	دریا
ټنک	Tank,	ډالاب
ټنک	Bunk,	کناره
سپرنګ	Spring,	چشمه
ویل	Well,	کوا
ماڼ	Mine	کان
کوارې	Quarry,	کان سنگ
<hr/>		
اند آمېټ	Abutment,	پایه ډبروني
لوج	Bridge,	پل
پیر	Pier,	پایه انډروني
کت وایر	Cut-water,	آب قواش
آرچ	Arch,	عقرب
پارپټ	Parapet,	مدیر

لیدہ	Lathe,	خمراد
وہیل	Wheel,	پیا
اکسل	Axle,	دھوری
یوک	Yoke,	جوا
پلو	Plough,	ہل
سا	Saw,	آرا
آڈر	Adze,	سولا
مورتس	Mortice,	چول
نیل	Nail,	کیل
گلو	Glue,	سرس
فائل	File,	ریتی
چیسل	Chisel,	چھلی
پلسوس	Pincers,	چیمٹا
ٹانکس	Tongs,	سنداسی

وال	Wall,	دیوار
روف	Roof,	چھت
بیم	Beam,	لنگھ شہتیر
ریسیس	Recess,	الحاری
فونڈیشن	Foundation,	بنیاد
پلندہ	Plinth,	کرس
فلور	Floor,	فرش
سوپر سٹرکچر	Superstructure,	ادپر کی عبارت
کورنس	Cornice,	کنکری
چیمنی	Chimney,	انگٹھی
ٹرس	Truss,	ہینچی
سکیلفولڈنگ	Scaffolding,	پاز
فریم	Frame,	ڈھانچا
مٹ	Mat,	چٹائی
کورنر	Corner,	کونا
اؤفسٹ	Offset,	کچھا
پوسٹ	Post,	چولی کھمب یا ستون

پینل	Panel,	دالپا
هلم	Hinge,	قدغه
لاک	Lock,	دالا
رافتر	Rafter,	کڙي
کي	Key,	دالي
بولٽ	Bolt,	دلي
چيسٽ	Chest,	صندوق
ساڌسٽ	Saw-dust,	دو ادا
یگ پوسٽ	King-post,	شاه ٿيڪٽ
ٽائي بيم	Tie-beam,	دندش کي کڙي
پورل	Purlin,	

پيرل	Barrel,	دپپا
فاس کيٽ	Basket,	دڙڪو
- ڪورڊ	Cord,	دڙ
رڙپ	Rope,	دسي
گراس	Grass,	گهاس
سپيڊ	Spade,	ٻهادر
هيمپر	Hammer,	دٻوڙا
ٽروريل	Trowel,	کڙي
ريسر	Rammer,	دڙ مٿ
وھل ٻيڙو	Wheel-barrow,	مٽڪي
ھدغ ٻيڙو	Hand-barrow,	ھب گاڙي
پاڙل اٽس	Pile engine,	ھچاڪ
گارٽ	Cart,	گاڙي
اڪر	Auger,	دڙھا
ھل سٽون	Mill-stone,	چڪي
پنڪ اڪس	Pickaxe,	گودال
ليٽر	Ladder,	سلٽھي
سڌو	Sieve,	چھلي
سڪوٽو	Square,	کوٽا
ٻلي	Pulley,	گھڙي

دڻ	Wood,	لکڑی
سٿون	Stone,	پٿر
ماربل	Marble,	سنگ مرمر
برک	Brick,	ایست
تایل	Tile,	کھپرل
لینہر	Leather,	چمڑا
لایم	Lime,	چونا
مورتار	Mortar,	مصالح
کنکر	Kunkur,	کنکر
سمنیات	Cement,	بختہ مصالح
پرکس برکس	Broken bricks,	کھڑا
کلی	Kiln,	پٹا
کلمب	Clamp,	پراوا
مولد	Mould,	سانچا
کلی	Clay,	مٹی
سیند	Sand,	ریٹ
کلاڈ	Clod,	ڈھیل
مڈ مورتار	Mud-mortar,	گارا
فیورل	Fuel,	سوختہ
مینہر	Manure,	کھات
لیٹر	Litter,	کڑا
اشیر	Ashes,	راکھ
ڈسٹ	Dust,	خاک

دھڊو	Timber,	چوب
وال پلٹ	Wall-plate,	داسا
فر	Fir,	چنر
نیک	Teak,	ساگون
ڈور فریم	Door-frame,	حوکھت
لنٹل	Lintel,	سردور
دور	Door,	کوارٹر
ونڈو	Window,	کھڑکی

ENGLISH WORDS FOR NATIVE STUDENTS.

ہندستانی طالب علموں کے لئے انگریزی کے لفظ

NOUNS.

اسم

ٹیلیڈ	Table,	سٹر
چور	Chair,	کرسی
انک	Ink,	روشنائی
پین	Pen,	قلم
پیپر	Paper,	کاغذ
پینسل	Pencil,	پینسل
بوک	Book,	کتاب
ایویلپ	Envelope,	لٹاوا
پیسٹ	Paste,	لیپے
پین نايف	Penknife,	چاکو
سکسرس	Scissors,	مقراض
ریبر	Rubber,	ربر
ریلر	Ruler,	حدول کش
نیڈل	Needle,	سرئی
تھریڈ	Thread,	دھاگہ
سک	Silk,	ریشم

PREFACE TO SECOND EDITION

THE first Edition (500 copies) of this little book having been exhausted in a few months, occasion has been taken of the issue of a Second Edition (1000 copies) to make considerable additions to the list of Nouns and Verbs

Some difficulty has been found in expressing in Urdu letters, certain English sounds, which are not found in the former language. Thus, the flat *a* has had to be represented by *ا*, the short *o* by *و* or *و*, the *v* by *و*, the *th* by *ث*, and the long *u* by *و*. None of these give the exact sound required, but they are the nearest available, and the instructor must correct them *videlicet*

This little Book has been drawn up for the Native Students of the Thomason College to give them a smattering of English in the short time we can devote to that study in a professional College. Hereafter it will be supplemented I hope, by some better Urdu scholar than myself, by a series of Technical Dialogues similar to those we have found so useful for English students. I believe it is a mistake to afflict a man learning a foreign language, with rules of grammar before he has acquired a stock of words to which he can apply those rules. This vocabulary contains such a stock, and by mastering six words daily, the student ought at the end of a year to have made at least progress enough to stimulate him for the future.

J. G. M.

ROCKFORD,
Jan 1st, 1866

ROOKER
JAMES JOHNSTON, SUPERINTENDENT,
THOMASON COLLEGE PRESS

ENGLISH WORDS,
 WITH THEIR PRONUNCIATIONS IN OORDOO

PREPARED FOR THE USE OF THE
 THIRD DEPARTMENT STUDENTS
 OF THE
 THOMASON CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
 ROORKEE

SECOND EDITION

الفہم انگریزی

مطابق حروف اردو

راستی استعمال للبناء جماعت سرور

طابعہ سول انجینئرنگ کالج (روکی)

ROORKEE

PRINTED AT THE THOMASON CIVIL ENGINEERING COLLEGE, ROORKEE

MDCCCLXXI

ENGLISH WORDS,
WITH THEIR PRONUNCIATIONS IN OORDOO.

PREPARED FOR THE USE OF THE
THIRD DEPARTMENT STUDENTS
OF THE
THOMASON CIVIL ENGINEERING COLLEGE,
ROORKEE

SECOND EDITION.

الفاظ انگریزی

تلفظ حروف اردو

واسطے استعمال طلباء جماعت سویم

ٹامپسن سول انجینئرنگ کالج (روڑکی) کے

ROORKEE:

PRINTED AT THE THOMASON CIVIL ENGINEERING COLLEGE PRESS.

KNOXCLIVI

1000 Copies.]

[Price 3 annas.]

